

Vail Health Hospital – Eagle County

Facts for Vail Health Employees Regarding Workers' Compensation

Call 24/7 Work Injury Nurse Line 1(844) 228-2034

Documentación:

1. El informe de la línea de enfermería de lesiones laborales 24/7 de Corvel debe completarse y procesarse en un plazo **de 24 horas** desde tu lesión.
2. El formulario de Investigación de Gestor completado debe completarse y enviarlo por correo/escaneo o correo electrónico a la Oficina de Salud del Empleado.
3. Si no puedes reunirte con tu responsable para completar la segunda página, el supervisor o el responsable puede rellenar el formulario y luego compartir información con el gerente. Enviar el formulario por fax a la Oficina de Salud de Empleados lo antes posible

Para una lesión urgente o urgente:

1. Atención urgente: Avon Urgent Care – 50 Buck Creek Road, Avon, CO 81632 970-949-6100
2. Sala de Urgencias Vail Health: 180 South Frontage Rd, Vail, CO 81657 970-479-7225

Para la exposición a patógenos transmitidos por la sangre (Needlesticks)

1. Para este tipo de lesiones laborales, por favor preséntese primero en Avon/Vail/Eagle CMM Urgent Cares. Si es fuera de horario, acude al Departamento de Urgencias de Vail Health.
2. Sala de urgencias del Hospital Vail Health: 180 S Frontage Road, Vail, CO 81657. 970-479-7225

NOTA: Si la primera visita por una lesión laboral es en urgencias, deberá realizarse una visita **de seguimiento obligatoria** a través de una de las clínicas de compensación laboral que se mencionan **abajo en un plazo de 7 días**. El empleado lesionado es responsable de llamar para programar la cita.

Para una atención no urgente/urgente o de seguimiento:

1. Para condiciones laborales que se han desarrollado con el tiempo (es decir, no agudas), una cita inicial con un profesional en

Clínica de Salud Ocupacional Vail Health 50 Buck Creek Road Ubicado en la sede de Avon Urgent Care 970-569-7715	Oficina de Salud Laboral Avon, CO 50 Buck Creek Road Avon, CO 81620 970-569-7715
--	---

La aseguradora responsable de la reclamación es:

Fideicomiso CHA para la Compensación de Trabajadores.
CorVel es el administrador externo
Apartado de correos 3937
Greenwood Village, CO 80155
1-800-929-6090 **gratuito**

Las siguientes dos personas están designadas como representantes de empleador y aseguradora:

Vail Health Enfermera de Salud Laboral 50 Buck Creek Road OR Apartado de correos 40.000, Vail CO 81658 Vail, Colorado 81657 Teléfono: (970)-479-5129	Servicios Compartidos de CHA/CorVel Bea Calvert – Gestora de Reclamaciones Apartado de correos 3937 Greenwood Village, CO 80155 Teléfono: (720)-250-0707-9126
---	---

1. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional ordena visitas a fisioterapia, quiropráctica o a especialistas, y nuestro seguro de Compensación para Trabajadores de Vail Health debe proporcionar su aprobación.
2. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional solicita todas las pruebas médicas (como las resonancias magnéticas) con la aprobación de nuestra aseguradora de Compensación Laboral de Vail Health.
3. Consultar a un médico en el dormitorio o visitar a tu proveedor médico privado para el diagnóstico y tratamiento inicial no constituye el tratamiento adecuado ni aprobado para una condición relacionada con el trabajo.

Restricciones laborales:

1. Se harán todos los esfuerzos posibles para adaptarse a cualquier restricción laboral que puedas tener.
2. Las asignaciones de tareas transitorias pueden no ser tu trabajo habitual.

Tiempo perdido en el trabajo:

1. Las citas, incluida la fisioterapia, deben hacerse en el tiempo libre si es posible.
2. Si te asignan tareas modificadas de cualquier tipo, no puedes elegir usar PTO y ausentarte del trabajo.
3. Si tienes programado para trabajar, solo un proveedor de salud designado de Compensación Laboral puede tomar esa decisión si el empleado no puede trabajar. El proveedor determinará si tu lesión requiere que estés fuera del trabajo. Si necesitas que te den de baja, el salario se determinará según las normas de la Compensación Laboral del Estado de Colorado: Esto es un ingreso no gravable.

Nombramientos:

1. Las citas son una parte necesaria del proceso de recuperación. No acudir a las citas, incluida la fisioterapia, puede suponer el cierre de tu reclamación de compensación laboral.

Directrices de cribado de drogas para empleados de Vail Health

1. Vail Health es un lugar de trabajo libre de drogas.
2. Vail Health tiene una política de detección de drogas y alcohol que se puede encontrar en PolicyStat.

1. Los empleados que estén involucrados en un accidente laboral que requiera tratamiento médico y/o incidente que implique lesiones físicas a otra persona, equipo o propiedad serán examinados tanto para drogas como alcohol en el momento de la lesión solo cuando haya sospecha razonable.

Pruebas posteriores al accidente

Cualquier empleado que cause o contribuya a accidentes ocurridos durante el horario laboral en propiedades de Vail Health o que involucren vehículos propiedad o alquilados de la empresa y que Vail Health sospeche razonablemente que estaba afectado por drogas y/o alcohol en el momento del accidente, está sujeto a pruebas de drogas y/o alcohol tras el accidente como parte de nuestra investigación sobre el incidente. Los accidentes cubiertos incluyen, pero no se limitan a, accidentes que un empleado causó o contribuyó a ello y que implican:

1. lesiones personales a empleados u otras personas que requieran primeros auxilios y/o atención médica más allá de los primeros auxilios; y/o
2. daños a la propiedad de la Compañía estimados por la Compañía en igual o superiores a 1.000 dólares en daños.

Todas estas pruebas se realizarán lo antes posible después de que Vail Health se entere del accidente, pero una vez que se hayan proporcionado los primeros auxilios de emergencia necesarios. Las pruebas de drogas comenzarán en un plazo de 32 horas desde el accidente y las pruebas de alcohol en un plazo de 8 horas. Los empleados sometidos a pruebas serán puestos en baja administrativa con remuneración hasta recibir los resultados de las pruebas y/o los resultados de la investigación. Los empleados deben informar de los accidentes laborales de forma inmediata conforme a la política de Vail Health, que incluye rellenar un Informe de Lesiones de Empleados y permanecer disponibles para las pruebas o pueden considerarse que han rechazado la prueba. Una persona no infringe esta política si no está disponible para hacerse pruebas porque está ayudando a otras personas afectadas en el accidente a obtener asistencia de emergencia o recibe atención médica de urgencia.

Drug Screening Collection Sites for Vail Health -Eagle County

Vail Health Employee Health Department	50 Buck Creek Road Avon, CO, 81620	M-F 8AM - 3:30 PM
Vail Health Emergency Room	180 S. Frontage Road Vail, CO 81657	24/7 year around

Procedimiento

1. El empleado debe presentar una identificación de empleado
2. Se rellenará el formulario de cadena de custodia
3. Se utilizará un vaso integrado para detectar múltiples drogas para recoger muestras de orina
4. Se realizará una prueba de saliva y alcohol
 1. Los resultados negativos se documentarán en el formulario de cadena de custodia y se conservarán en el Expediente del Empleado
 2. Los resultados no negativos para un análisis de orina se documentarán en el formulario de cadena de custodia y la muestra será empaquetada y enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.
 3. Los resultados no negativos para un alcohol se confirmarán mediante una prueba de alcohol en el aliento o una muestra de sangre que será enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.
- 4.

Verificación de resultados

Los resultados serán revisados por un Oficial Médico Revisor (MRO) certificado. El MRO se comunicará con el empleado y los resultados finales serán comunicados a Vail Health.

Datos para los empleados de Vail Health sobre la compensación laboral

Llama 24/7 a la línea 1 (844) 228-2034

Documentación:

1. El informe de la línea de enfermería de lesiones laborales 24/7 de Corvel debe completarse y procesarse en un plazo **de 24 horas** desde tu lesión.
2. El formulario de Investigación de Gestor completado debe completarse y enviarlo por correo/escaneo o correo electrónico a la Oficina de Salud del Empleado.
3. Si no puedes reunirte con tu responsable para completar la segunda página, el supervisor o el responsable puede rellenar el formulario y luego compartir información con el gerente. Enviar el formulario por fax a la Oficina de Salud de Empleados lo antes posible

Para una lesión urgente o urgente:

1. Sala de urgencias del Hospital Aspen Valley: 0401 Castle Creek Road, Aspen CO 81611 970-544-7343
2. Atención médica fuera de horario (Atención Urgente): 234 Easy Cody Lane. Basalt CO, 81621 970-544-1250

Para la exposición a patógenos transmitidos por la sangre (Needlesticks)

3. Para este tipo de lesiones laborales, por favor preséntese en urgencias de Aspen, ya que tienen la capacidad de realizar una prueba rápida de VIH en la sangre del donante para comenzar la profilaxis lo antes posible, si es necesario.
4. Sala de urgencias del Hospital Aspen Valley: 0401 Castle Creek Road, Aspen CO 81611 970-544-7343

NOTA: Si la primera visita por una lesión laboral es en urgencias, deberá realizarse una visita **de seguimiento obligatoria** a través de una de las clínicas de compensación laboral que se mencionan **abajo en un plazo de 7 días**. El empleado lesionado es responsable de llamar para programar la cita.

Para una atención no urgente/urgente o de seguimiento:

1. Para condiciones laborales que se han desarrollado con el tiempo (es decir, no agudas), una cita inicial con un profesional en

Aspen Medical Care: Aspen Office 101 Founders Place Suite 109 970-920-0104	Aspen Medical Care: Basalt Office 204 Basalt Center Circle 970-927-3141	Roaring Fork Family Physician Willits Town Center 350 Market St. Basalt, CO 81621 970-963-3350
Avon Occupational Health Clinic 50 Buck Creek Road Avon, CO. 81620 970-569-7715		

La aseguradora responsable de la reclamación es:

Fideicomiso CHA para la Compensación de Trabajadores.
CorVel es el administrador externo
Apartado de correos 3937
Greenwood Village, CO 80155
1-800-929-6090 **gratuito**

Las siguientes dos personas están designadas como representantes de empleador y aseguradora:

Vail Health Employee Health Nurse 50 Buck Creek Road OR P.O. Box 40,000, Vail CO 81658 Vail, Colorado 81657 Phone:(970)-479-5129	CHA Shared Services/CorVel Bea Calvert – Claims Manager P.O. Box 3937 Greenwood Village, CO 80155 Phone: (720)-250-0707-9126
---	--

1. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional ordena visitas a fisioterapia, quiropráctica o a especialistas, y nuestro seguro de Compensación para Trabajadores de Vail Health debe proporcionar su aprobación.
2. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional solicita todas las pruebas médicas (como las resonancias magnéticas) con la aprobación de nuestra aseguradora de Compensación Laboral de Vail Health.
 - Consultar con un médico en el pasillo o visitar a tu proveedor médico privado para el diagnóstico y tratamiento inicial no constituyen el tratamiento adecuado ni aprobado para una condición laboral.

Restricciones laborales:

1. Se harán todos los esfuerzos posibles para adaptarse a cualquier restricción laboral que puedas tener.
2. Las asignaciones de tareas transitorias pueden no ser tu trabajo habitual.

Tiempo perdido en el trabajo:

1. Las citas, incluida la fisioterapia, deben hacerse en el tiempo libre si es posible.
2. Si te asignan tareas modificadas de cualquier tipo, no puedes elegir usar PTO y ausentarte del trabajo.
3. Si tienes programado para trabajar, solo un proveedor de salud designado de Compensación Laboral puede tomar esa decisión si el empleado no puede trabajar. El proveedor determinará si tu lesión requiere que estés fuera del trabajo. Si necesitas que te den de baja, el salario se determinará según las normas de la Compensación Laboral del Estado de Colorado: Esto es un ingreso no gravable.

Nombramientos:

1. Las citas son una parte necesaria del proceso de recuperación. No acudir a las citas, incluida la fisioterapia, puede suponer el cierre de tu reclamación de compensación laboral.
- 2.

Directrices de cribado de drogas para empleados de Vail Health

1. Vail Health es un lugar de trabajo libre de drogas.
2. Vail Health tiene una política de detección de drogas y alcohol que se puede encontrar en PolicyStat.
3. Los empleados que estén involucrados en un accidente laboral que requiera tratamiento médico y/o incidente que implique lesiones físicas a otra persona, equipo o propiedad serán examinados tanto para drogas como alcohol en el momento de la lesión solo cuando haya sospecha razonable.

Pruebas posteriores al accidente

Cualquier empleado que cause o contribuya a accidentes ocurridos durante el horario laboral en propiedades de Vail Health o que involucren vehículos propiedad o alquilados de la empresa y que Vail Health sospeche razonablemente que estaba afectado por drogas y/o alcohol en el momento del accidente, está sujeto a pruebas de drogas y/o alcohol tras el accidente como parte de nuestra investigación sobre el incidente. Los accidentes cubiertos incluyen, pero no se limitan a, accidentes que un empleado causó o contribuyó a ello y que implican:

1. lesiones personales a empleados u otras personas que requieran primeros auxilios y/o atención médica más allá de los primeros auxilios; y/o
2. daños a la propiedad de la Compañía estimados por la Compañía en igual o superiores a 1.000 dólares en daños.

Todas estas pruebas se realizarán lo antes posible después de que Vail Health se entere del accidente, pero una vez que se hayan proporcionado los primeros auxilios de emergencia necesarios. Las pruebas de drogas comenzarán en un plazo de 32 horas desde el accidente y las pruebas de alcohol en un plazo de 8 horas. Los empleados sometidos a pruebas serán puestos en baja administrativa con remuneración hasta recibir los resultados de las pruebas y/o los resultados de la investigación. Los empleados deben informar de los accidentes laborales de forma inmediata conforme a la política de Vail Health, que incluye rellenar un Informe de Lesiones de Empleados y permanecer disponibles para las pruebas o pueden considerarse que han rechazado la prueba. Una persona no infringe esta política si no está disponible para hacerse pruebas porque está ayudando a otras personas afectadas en el accidente a obtener asistencia de emergencia o recibe atención médica de urgencia.

Centros de recogida de detección de drogas para la salud de Vail en basalto

Aspen Valley Hospital laboratory:	401 Castle Creek Rd, Aspen, CO 81611	24 hours a day
Employee Health Department	50 Buck Creek Road, Avon CO	M-F 8AM- 3:30 PM

Procedimiento

1. El empleado debe presentar una identificación de empleado
2. Se rellenará el formulario de cadena de custodia
3. Se utilizará un vaso integrado para detectar múltiples drogas para recoger muestras de orina
4. Se realizará una prueba de saliva y alcohol
 1. Los resultados negativos se documentarán en el formulario de cadena de custodia y se conservarán en el Expediente del Empleado
 2. Los resultados no negativos para un análisis de orina se documentarán en el formulario de cadena de custodia y la muestra será empacutada y enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.
 3. Los resultados no negativos para un alcohol se confirmarán mediante una prueba de alcohol en el aliento o una muestra de sangre que será enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.

Verificación de resultados

Los resultados serán revisados por un Oficial Médico Revisor (MRO) certificado. El MRO se comunicará con el empleado y los resultados finales serán comunicados a Vail Health.

Facts for Vail Health Employees Regarding Workers' Compensation

Call 24/7 Work Injury Nurse Line **1(844) 228-2034**

Documentación:

1. El informe de la línea de enfermería de lesiones laborales 24/7 de Corvel debe completarse y procesarse en un plazo **de 24 horas** desde tu lesión.
2. El formulario de Investigación de Gestor completado debe completarse y enviarlo por correo/escaneo o correo electrónico a la Oficina de Salud del Empleado.
3. Si no puedes reunirte con tu responsable para completar la segunda página, el supervisor o el responsable puede rellenar el formulario y luego compartir información con el gerente. Enviar el formulario por fax a la Oficina de Salud de Empleados lo antes posible

Para una lesión urgente o urgente:

1. Atención urgente: 365 Dillon Ridge Road, Dillon CO, 80435 970-470-7071
2. Hospital de Salud de Vail – 180 S Frontage Road, Vail, CO 81657 970-479-7225

Para la exposición a patógenos transmitidos por la sangre (Needlesticks)

3. Para este tipo de lesiones laborales, por favor preséntese en el centro de Atención Médica Urgente de Colorado Mountain.
4. Hospital de Salud de Vail, 180 S. Frontage Road, Vail, CO. 81657 970-479-7225

NOTA: Si la primera visita por una lesión laboral es en urgencias, deberá realizarse una visita **de seguimiento obligatoria** a través de una de las clínicas de compensación laboral que se mencionan **abajo en un plazo de 7 días**. El empleado lesionado es responsable de llamar para programar la cita.

Para una atención no urgente/urgente o de seguimiento:

1. Para condiciones laborales que se han desarrollado con el tiempo (es decir, no agudas), una cita inicial con un profesional en

Dillon Occupational Health Clinic Suite 1100 365 Dillon Ridge Road Dillon, CO. 80435 970-470-7712	Dillon Urgent Care Suite 1000 365 Dillon Ridge Road Dillon, CO 80435 970-470-7071
--	--

La aseguradora responsable de la reclamación es:

Fideicomiso CHA para la Compensación de Trabajadores.
CorVel es el administrador externo
Apartado de correos 3937
Greenwood Village, CO 80155
1-800-929-6090 **gratuito**

Las siguientes dos personas están designadas como representantes de empleador y aseguradora:

Vail Health Employee Health Nurse 50 Buck Creek Road OR P.O. Box 40,000, Vail CO 81658 Vail, Colorado 81657 Phone:(970)-479-5129	CHA Shared Services/CorVel Bea Calvert – Claims Manager P.O. Box 3937 Greenwood Village, CO 80155 Phone: (720)-250-0707-9126
---	--

1. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional ordena visitas a fisioterapia, quiropráctica o a especialistas, y nuestro seguro de Compensación para Trabajadores de Vail Health debe proporcionar su aprobación.
2. El Director Médico de Salud Ocupacional o NP de Salud Ocupacional solicita todas las pruebas médicas (como las resonancias magnéticas) con la aprobación de nuestra aseguradora de Compensación Laboral de Vail Health.
3. Consultar con un médico en el pabellón o visitar a tu proveedor médico privado para el diagnóstico y tratamiento inicial no constituyen el tratamiento adecuado ni aprobado para una condición relacionada con el trabajo.

Restricciones laborales:

1. Se harán todos los esfuerzos posibles para adaptarse a cualquier restricción laboral que puedas tener.
2. Las asignaciones de tareas transitorias pueden no ser tu trabajo habitual.

Tiempo perdido en el trabajo:

1. Las citas, incluida la fisioterapia, deben hacerse en el tiempo libre si es posible.
2. Si te asignan tareas modificadas de cualquier tipo, no puedes elegir usar PTO y ausentarte del trabajo.
3. Si tienes programado para trabajar, solo un proveedor de salud designado de Compensación Laboral puede tomar esa decisión si el empleado no puede trabajar. El proveedor determinará si tu lesión requiere que estés fuera del trabajo. Si necesitas que te den de baja, el salario se determinará según las normas de la Compensación Laboral del Estado de Colorado: Esto es un ingreso no gravable.

Nombramientos:

1. Las citas son una parte necesaria del proceso de recuperación. No acudir a las citas, incluida la fisioterapia, puede suponer el cierre de tu reclamación de compensación laboral.

Directrices de cribado de drogas para empleados de Vail Health

1. Vail Health es un lugar de trabajo libre de drogas.
2. Vail Health tiene una política de detección de drogas y alcohol que se puede encontrar en PolicyStat.
3. Los empleados que estén involucrados en un accidente laboral que requiera tratamiento médico y/o incidente que implique lesiones físicas a otra persona, equipo o propiedad serán examinados tanto para drogas como alcohol en el momento de la lesión solo cuando haya sospecha razonable.

Pruebas posteriores al accidente

Cualquier empleado que cause o contribuya a accidentes ocurridos durante el horario laboral en propiedades de Vail Health o que involucren vehículos propiedad o alquilados de la empresa y que Vail Health sospeche razonablemente que estaba afectado por drogas y/o alcohol en el momento del accidente, está sujeto a pruebas de drogas y/o alcohol tras el accidente como parte de nuestra investigación sobre el incidente. Los accidentes cubiertos incluyen, pero no se limitan a, accidentes que un empleado causó o contribuyó a ello y que implican:

1. lesiones personales a empleados u otras personas que requieran primeros auxilios y/o atención médica más allá de los primeros auxilios; y/o
2. daños a la propiedad de la Compañía estimados por la Compañía en igual o superiores a 1.000 dólares en daños.

Todas estas pruebas se realizarán lo antes posible después de que Vail Health se entere del accidente, pero una vez que se hayan proporcionado los primeros auxilios de emergencia necesarios. Las pruebas de drogas comenzarán en un plazo de 32 horas desde el accidente y las pruebas de alcohol en un plazo de 8 horas. Los empleados sometidos a pruebas serán puestos en baja administrativa con remuneración hasta recibir los resultados de las pruebas y/o los resultados de la investigación. Los empleados deben informar de los accidentes laborales de forma inmediata conforme a la política de Vail Health, que incluye rellenar un Informe de Lesiones de Empleados y permanecer disponibles para las pruebas o pueden considerarse que han rechazado la prueba. Una persona no infringe esta política si no está disponible para hacerse pruebas porque está ayudando a otras personas afectadas en el accidente a obtener asistencia de emergencia o recibe atención médica de urgencia.

Directrices de cribado de drogas para empleados de Vail Health

1. Vail Health es un lugar de trabajo libre de drogas.
2. Vail Health tiene una política de detección de drogas y alcohol que se puede encontrar en PolicyStat.
3. Los empleados que estén involucrados en un accidente laboral que requiera tratamiento médico y/o incidente que implique lesiones físicas a otra persona, equipo o propiedad serán examinados tanto para drogas como alcohol en el momento de la lesión solo cuando haya sospecha razonable.

Centros de recogida de detección de drogas para Vail Health en Dillon

Dillon Employee Health Department	365 Dillon Ridge Road, Dillon CO	M-F 8AM - 3:30 PM
Dillon Urgent Care	365 Dillon Ridge Road, Dillon CO	M-F 8AM – 6:PM SAT 8AM – 5PM SUN 10AM – 4PM Closed Holidays

Procedimiento

1. El empleado debe presentar una identificación de empleado
2. Se rellenará el formulario de cadena de custodia
3. Se utilizará un vaso integrado para detectar múltiples drogas para recoger muestras de orina
4. Se realizará una prueba de saliva y alcohol
 1. Los resultados negativos se documentarán en el formulario de cadena de custodia y se conservarán en el Expediente del Empleado
 2. Los resultados no negativos para un análisis de orina se documentarán en el formulario de cadena de custodia y la muestra será empaquetada y enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.
 3. Los resultados no negativos para un alcohol se confirmarán mediante una prueba de alcohol en el aliento o una muestra de sangre que será enviada a un laboratorio diagnóstico Quest para pruebas adicionales.
- 4.

Verificación de resultados

Los resultados serán revisados por un Oficial Médico Revisor (MRO) certificado. El MRO se comunicará con el empleado y los resultados finales serán comunicados a Vail Health.